

## **LA DUALIDAD A TRAVES DE LA ILUSION -**

### **LA TRANSFERENCIA**

Saludos, queridos amigos; que Dios los bendiga a todos, bendita sea esta hora.

Conforme el hombre esté involucrado negativamente con la vida, debe permanecer en esta vida terrenal. Esta esfera, en particular, ofrece condiciones compatibles con este involucramiento negativo. Sólo después de haber superado sus involucramientos negativos, el hombre concluirá el ciclo de vidas en esta esfera y su desarrollo continuará entonces en otras esferas de vida, que ofrecerán nuevas condiciones compatibles con su nuevo estado.

¿Qué significa el involucramiento negativo? Significa, en primer lugar, una confusión de la realidad, conceptos confusos. En donde hay confusión y, por lo tanto, ilusión o espejismo, por necesidad debe haber un conflicto --una escisión de conceptos. Esta escisión de conceptos escinde a la psique. En otras palabras, la escisión en el alma y el conflicto son la consecuencia de la ilusión o de un malentendido. En cuanto el hombre logra una unidad interna, porque percibe y experimenta la realidad, se resana la escisión en el alma y cesa el involucramiento negativo.

Esta idea ha sido expresada de muy diversas maneras a través de los siglos. Si se comprende plenamente, no puede haber duda posible acerca del hecho de la reencarnación que, para muchas personas, representa sólo una creencia vaga, una teoría. Si se experimenta este aspecto de la creación de manera profunda, debe reconocerse que no puede ser de otra manera. Puesto que, mientras el hombre no acabe con una falla interna que lo separa de la realidad, tiene que vivir con las condiciones que expresan dicho estado. Su estado produce las condiciones en las que vive y su medio ambiente que, a su vez, le ofrece el único medio posible de aprendizaje, de reconocer y de sobreponerse a este estado de dualidad. Por lo tanto, esta vida terrenal expresa el estado general del hombre; expresa la escisión en el alma-- el resultado de una confusión de la realidad.

Esta escisión en el alma se encuentra simbolizada en muchas manifestaciones de la vida terrenal. Por ejemplo, tantas cosas aparecen en pares de opuestos. En el pensamiento filosófico, la humanidad en si se encuentra en pares --hombre y mujer, día y noche, vida y muerte. Estos son sólo algunos ejemplos de la vida que representan una escisión doble en el alma. Esta escisión doble en el alma se aplica a la humanidad, pero no a los reinos animal, vegetal y mineral que están en un estado más bajo y que se encuentran en otra situación que no es la de una escisión doble.

La humanidad es la expresión de una escisión doble en el alma que, como lo mencioné con anterioridad, se manifiesta de muchas maneras. En general no se ha comprendido esto verdaderamente.

Una meditación abstracta sobre este hecho no puede, en verdad, producir una comprensión profunda. Sin embargo, a través del trabajo en este Camino, poco a poco podrás descubrir tus malentendidos personales que eran inconscientes hasta ahora; a lo largo de tu

progreso te quedará claro que son estos malentendidos, en cualquier tema, los que crean el conflicto ilusorio de tener que elegir entre dos alternativas. Por supuesto que ambas alternativas no son satisfactorias y crean un estado de falta de esperanza tan sólo porque llegan a una conclusión no realista. Cualquiera de mis amigos que ha hecho suficiente progreso al respecto puede pensar en ejemplos específicos. Estos ejemplos personales ofrecerán la mayor iluminación posible; al comprenderlos, lo que digo en esta conferencia se convertirá en una realidad, una experiencia personal de la verdad.

Cuando estás en un estado de confusión, estás involucrado negativamente con la vida y con los demás. El involucramiento negativo primario ocurre en tu interior, en tu comprensión errónea de los conceptos, de los aspectos de la realidad. Las confusiones no resueltas permanecen en la psique y están destinadas a re-ocurrir en cada vida. Las condiciones de la vida están destinadas a traer dichas confusiones a un primer plano, a menos de que la personalidad persista en no hacerles caso y en evadir los problemas. Lamentablemente, ello sucede con mucha frecuencia.

Las relaciones kármicas más intensas y dramáticas se dan entre padres e hijos. Los conflictos y las confusiones no resueltas que producen la escisión básica deben cuestionarse primero en esta relación. Esta doble relación del niño tanto con el padre como con la madre es un símbolo de la escisión en el alma que marca esta esfera terrestre. Tener una pareja de padres es una ventaja en la medida en que la relación es sana debido a una psique relativamente sana. Pero, cuando el involucramiento negativo es aún fuerte, esta relación doble con los padres acrecienta la escisión interna.

Si examinas tus problemas y tus conflictos particulares, las imágenes, los mecanismos de defensa, las pseudo-soluciones, las conclusiones equivocadas que has encontrado hasta el momento, eventualmente revelarán la actitud interna básica que te gobierna. Esta actitud básica siempre está escindida en dos; tu actitud fundamental en tu involucramiento negativo fluctúa entre dos modos de reaccionar. Este reconocimiento profundo sólo puede ser encontrado por aquellos que trabajan intensamente en este Camino de auto confrontación. Va más allá de áreas aisladas de reconocimiento, v gr., de imágenes específicas, concepciones erróneas, etc. Todas las piezas deben de formar un núcleo, que manifiesta tu escisión doble particular. La aceptación y la comprensión plena de este hecho indica, en sí, un progreso y una auto conciencia considerables. Cuando esta comprensión comienza a tomar forma, verás que estas dos actitudes fundamentales, que constituyen tu escisión en el alma, representan tu actitud básica hacia tus padres.

La influencia ejercida por uno de tus padres hacia ti, y tu respuesta emocional al respecto indica una de tus actitudes distorsionada y conflictiva. Una influencia completamente distinta de parte del otro padre, y tu respuesta emocional hacia ella, reproduce el otro lado del conflicto. Esta doble escisión en el alma es un conflicto que no podías resolver antes de entrar a esta vida. Tus padres, o más bien algunos de sus aspectos y tu subsecuente respuesta a ellos, personifican esta escisión en el alma no reparada dentro de tu psique. Aun cuando pareciera, en el comienzo de tu trabajo en el Camino, que fueron tus padres los que indujeron tu forma particular de reaccionar, no son tus padres los responsables de tus problemas.

No obstante, es importante que enfrentes y entiendas su comportamiento defectuoso hacia ti, puesto que está íntimamente conectado con tu escisión en el alma interna, que trajiste contigo a esta vida. Cuando llegas a percibir de qué manera representas a tus padres en el interior de tu psique, cuando sientes la interacción sutil entre identificación, rebelión y varias de tus otras respuestas y tus reacciones a ellas, debes llegar a experimentar tu escisión doble

básica que te gobierna a lo largo de tu vida. Ella persistirá hasta que la resuelvas y la repares mediante la percepción y la comprensión. En este punto, las teorías pierden su importancia. No es necesario creer en la reencarnación; lo importante es el descubrimiento de que tus padres expresan y personifican tu propia dualidad, tu forma de vida ilusoria.

Cuando esto llegue a comprenderse verdaderamente, ya no podrá existir una línea divisoria entre la psicología moderna y las ideas espirituales, metafísicas o filosóficas. Cuando ello sea comprendido, los así llamados conceptos espirituales y, por lo tanto, los conceptos teóricos, se convertirán en una experiencia personal como cualquier descubrimiento psicológico.

Utilicé la expresión “forma de vida ilusoria” por no tener una mejor. Ella puede describir, con la mayor precisión posible dentro de las limitaciones del idioma humano, de qué manera tu modo de vida interno específico te gobierna como una consecuencia del involucramiento negativo que re-experimentas con tus padres. Cuando digo “modo de vida,” no me refiero sólo a la conducta externa, o ciertas características que son típicamente tuyas, aunque ellas también estén conectadas con esta escisión doble en el alma. Lo que quiero decir con esta expresión es un cierto tipo de respuesta automática, de reflejos estereotipados que repites una y otra vez a lo largo de tu vida, reaccionando ante otros como alguna vez reaccionaste con tus padres, sin que te des cuenta de ello en absoluto. Estas respuestas repetitivas pertenecen sólo a la parte dividida de tu psique; en la parte sana de tu alma estás libre de la compulsión ciega a revivir el pasado.

Hemos discutido este automatismo con frecuencia, pero ninguno de mis amigos están aún completamente conscientes de ello. Al aumentar la conciencia en torno al automatismo, la liberación se vuelve más tangible. Sin embargo, esto sólo puede suceder cuando logras vislumbrar tu escisión doble personal, que está simbolizada en tu actitud hacia ambos padres.

La criatura, al comenzar un nuevo ciclo de vida, lleva consigo sus conflictos personales sin resolver. Su dualidad se debe a la ilusión y a los malentendidos. Al mismo tiempo, su psique es muy impresionable. Todo lo que experimenta tiene un impacto mucho más fresco y más intenso. Las impresiones van más profundo y se enraízan --pero, siempre de acuerdo a la salud psíquica inherente de la criatura, o la ausencia de salud psíquica, lo que determina de qué manera se asimilrán esas impresiones y experiencias. La frescura y la capacidad de impresión de la psique del niño hace que las experiencias tempranas tengan un efecto de más largo alcance que lo que tendría una experiencia semejante para un adulto. Esto puede observarse de manera fácil y constante con los niños; ellos, por ejemplo, tienen un olfato y un sentido del gusto más agudo. Son más curiosos en torno a las manifestaciones más sencillas de la vida. Las experiencias negativas, resultado de los conflictos previos no resueltos, quedan aún más impresos en la psique infantil. Pero no puedo hacer suficiente énfasis en que la experiencia negativa y el involucramiento negativo se dan en la medida en que la psique se encuentra todavía en un estado de dualidad, en un estado de conflictos conceptuales ilusorios cuando nace la entidad.

Esto, amigos míos, no es lo mismo que dije en relación a las imágenes. Por supuesto que el principio es el mismo, pero se aplica a un nivel más profundo. Aquí no me estoy refiriendo a una imagen en particular que puedas tener, ni siquiera a las más importantes. Me refiero al conflicto básico subyacente que es responsable de que seas una entidad humana y vivas en esta esfera específica del universo. Este conflicto no es inaccesible. Está aquí, a la vista, si te das cuenta de cómo tu actitud hacia tus padres gobierna tus situaciones básicas en la vida y es una expresión de las dificultades fundamentales en tu personalidad. Cuando llegas

a descubrir de qué manera recreas a tu padre y a tu madre en tu interior, mientras que --al mismo tiempo-- sigues respondiéndoles, puedes experimentar tu escisión en el alma básica, tu marca personal de la dualidad y, por lo tanto, incrementas la comprensión de tus limitaciones humanas personales. De esta manera, estas limitaciones disminuyen al instante, por el simple hecho de ser percibidas. Tu rango se ampliará, tu libertad se incrementará, tu visión se extenderá, tu seguridad crecerá --y, como resultado, se establecerá tu armonía. Puesto que la armonía y la escisión en el alma son incompatibles, remendar la escisión a través del entendimiento debe incrementar la armonía.

Todo esto no puede comprenderse si uno no está activo en este Pathwork, y bastante avanzado en el descubrimiento personal. No obstante, aún entonces, se requiere de considerable ayuda para poder llegar a estos niveles profundos de auto conciencia. Una discusión sobre esta conferencia puede ofrecer una oportunidad para dicha ayuda, aparte del trabajo en si mismo. La mejor manera de clarificar confusiones, de sobreponerte a las dificultades y de entender, sería si aportas ejemplos personales sobre el grado que has encontrado de escisiones de conceptos y conflictos subsecuentes en tu interior. Cuando comprendas mejor estos conflictos, podrás ver cómo corresponden a las actitudes hacia ambos padres. A través de estos ejemplos prácticos, puedo mostrarte cómo proceder en esta fase específica de tu trabajo en el Pathwork.

Cuando entiendes esta faceta de tu alma en un nivel personal y más profundo, cuando se convierte en tu experiencia de que ello es así, y deja de ser tan sólo una teoría o un postulado filosófico, también comprenderás y experimentarás lo que hemos discutido con frecuencia y que has encontrado en tu interior, hasta ahora, en un grado menor: la repetición de reacciones; la manera en que respondes a otras personas, en situaciones posteriores, de manera casi idéntica a cómo respondías a tus padres con anterioridad. Puedes comprender intelectualmente, hasta ahora, que tus padres representan tu escisión en el alma personal, con cada padre a un lado. Esta es la naturaleza de la liga kármica, la razón y la necesidad de la elección. Tenías que responder ante ellos de la manera en que lo hiciste, no sólo porque ellos eran lo que eran, sino, en última instancia, debido a tu dualidad. Tu hermano o tu hermana pueden tener reacciones diferentes hacia ellos debido a que ellos tienen una escisión en el alma diferente. Puesto que tuviste que responder a tus padres de acuerdo a tu escisión, de igual manera tienes que reaccionar ante otras personas, en años posteriores, de un modo semejante, inclusive si la situación se asimila poco a la original. De manera que, en última instancia, la repetición no se debe a los padres y a sus estilos deficientes, sino a tu propia dualidad que está representada y manifestada óptimamente en esta pareja de padres y, por lo tanto, son quienes mejor podían hacerlo surgir en ti.

Es muy importante que comprendas la continuidad de la línea intacta entre tu escisión original, con la cual naciste, tus padres, y las repeticiones posteriores que desempeñas una y otra vez. Sobra decir que nada de esto es obvio antes de que caves suficientes brechas y cultives el darte cuenta; pero pronto se vuelve obvio. En tanto que no exista tu conciencia de esta cadena, o esté incompleta, no estás en control de ti mismo ni de tu vida. Quiero decir un control sano, y no los muchos caminos errados que busca la personalidad para estar en control, debido a que falta la conciencia básica y, por lo tanto, uno se siente débil e impotente. Los controles falsos son dañinos y alejan del camino sano de pararse en tierra firme --a través de darte cuenta de estos procesos. Sólo comenzarás a estar en paz y en la realidad cuando esta conciencia apunte en tu interior.

Ahora hablemos de este proceso de repetición que ha sido bastante menospreciado, ignorado, pasado por alto, o, en el mejor de los casos, su comprensión no ha sido lo suficientemente profunda ni extensiva.

La psicología moderna se ha topado con un aspecto pequeño de este proceso; lo llama transferencia. Gracias a esta conferencia puedes deducir que va más allá y más profundamente que lo que se entiende en general por esta palabra. La, así llamada, transferencia sucede constantemente en la vida de una persona, en todas las relaciones intensas. En la medida de lo intenso de la relación, se repite la primera relación traumática con ambos padres. Todo involucramiento negativo con otra persona expresa conflicto. Si no hubiera conflicto, no habría involucramiento negativo. Puesto que expresa conflicto, tiene que manifestar ambas partes de la escisión en el alma y, por lo tanto, a ambos padres de la persona involucrada. Si sólo una persona está involucrada negativamente, actúa su dualidad; re-experimenta su relación con sus padres. Si están involucradas negativamente dos o más personas, están todas enredadas en sus primeras experiencias en esta vida, actuando su dualidad con sus padres, lo cual hace que, de manera constante, engendren los malentendidos del otro y fortalezcan la escisión. Es difícil describir esto en términos teóricos, pero cualquiera que llegue a comprenderlo no tendrá dificultad en percibir esta verdad. Es por ello que sugiero ejemplos personales, reales, porque se prestan muy bien a amplificar y a ilustrar lo que estoy diciendo.

Tratemos ahora de lograr una mayor comprensión, de menos en teoría, en torno a lo que hace este proceso de transferencia continuo: de la escisión en el alma interna a los padres, a otras personas y a las situaciones en la vida. Si la psique está enfocada a la primera respuesta de parte de los padres, no puedes percibir lo que realmente es. Ciegamente le atribuyes a otros lo que no les corresponde, de manera que respondes a una ilusión, y no a la realidad de la situación. El problema es que, nada más por esto, obligas a la otra persona a tener justo la reacción que no existiría si no hubieras asumido que sí existía. Tomemos un ejemplo sencillo. Si estás convencido de ser rechazado, el rechazo se convertirá finalmente en una realidad. Debido a esta convicción, tu comportamiento es de rechazo. A menudo hemos encontrado y discutido este ejemplo, pero este proceso en particular se aplica a cualquier cantidad de facetas de la vida y de la personalidad. En consecuencia, fortaleces la creencia falsa de tu concepción errónea y, por lo tanto, amplías la escisión en el alma. Necesitas experimentar la misma secuencia una y otra vez, hasta que comiences a ver la realidad de este proceso y a entender su funcionamiento. No puedes vivir en la realidad antes de que percibas completamente tu ausencia de realidad particular y no te desvíes de intentarlo porque tu concepto falso aparece como verdadero. (Piensa en el ejemplo del rechazo.)

Ya que estás anticipando la experiencia original, estás convencido de que lo que te sucede hoy es real; en un principio no lo es, pero se vuelve así debido a tu reacción. Es por esto que tus reacciones no son responsivas a la persona real, ni a la situación real, sino a personas y situaciones imaginarias, tus padres. En consecuencia, no vives en la realidad. No respondes de acuerdo a la realidad y mandas tus respuestas a un espejismo, y para nada a la persona que tienes enfrente. Lo que sale de tu interior se dirige a lo que crees que existe y no a lo que realmente existe y, por lo tanto, no puedes tocar la realidad de la otra persona. Si la persona en cuestión --y esto es así la mayor parte del tiempo-- reacciona de manera semejante, entonces todas las relaciones e interacciones entre seres humanos se cruzan sin llegar a tocarse el uno al otro. Las corrientes que fluyen hacia afuera se entrecruzan, no se encuentran, y esta dificultad en la comunicación es una parte del motivo de la sensación de soledad que prevalece en el hombre. Los humanos creen que reaccionan uno al otro, pero en general esto no sucede, o sucede en una escala muy limitada. Supongamos que diriges el flujo de tu conciencia hacia la persona A, y nunca le llega, incluso cuando tu crees que sí lo hace, en

realidad está dirigido a la situación paterna. Puesto que no es aplicable a A, a menudo esa persona lo siente como una injusticia y puede sentirse excluido o rechazado. Si la persona A está relativamente libre de la ceguera de su prisión, su respuesta no le añadirá leña al fuego puesto que, como tiene una mejor percepción de la realidad, sabrá que no es aplicable a él. A no va a reaccionar como se supone que debe hacerlo, y esto puede ayudar en verdad.

Sólo cuando una persona ha reconocido su propia dualidad y ha dejado de transferir sus propias reacciones a sus padres hacia los demás, será capaz de soportar la avalancha de respuestas mal dirigidas. Entonces él se negará a expresar la dualidad (o una de sus partes) de las otras personas debido a que se da cuenta de la suya propia. Así evita el dolor no necesario, y da ayuda en una manera muy sutil. El involucramiento negativo no encuentra respuesta y, finalmente, esto debe llevar a la persona que envió su flujo de conciencia de manera equivocada a darse cuenta de que la situación original y la nueva no son idénticas. Aún si ello sucede a un nivel inconsciente, es de ayuda, pero entonces uno depende de la salud y de la liberación de aquellos que no responden a la ausencia de realidad de uno. Es mucho mejor comenzar con el Ser, encontrar la propia escisión en el alma y ver cómo la transferimos de los padres a otros con los que estamos involucrados y reconocer gradualmente que el clima emocional en el que vivimos no es aplicable a la situación real.

Cuando observamos a la humanidad desde nuestra perspectiva privilegiada, es en verdad triste ver que la gente rara vez reacciona a, y en, la realidad. Esta es la confusión y el caos que ocasiona tanto sufrimiento innecesario al género humano. Si pudieras percibir y reaccionar a la persona real, a la situación real, se evitaría mucho dolor. El dolor es el resultado de una ilusión, y ésta es consecuencia de una escisión en el alma; en conjunto todo ello forma el “modo de vida” básico que vivimos primero en la relación con los padres.

Algunos de ustedes han tenido unos pequeños vislumbres de lo que estoy hablando, pero son aún unos vislumbres nebulosos. Mientras más consciente seas de re-experimentar tu “modo de vida” antiguo, tu escisión en el alma básica, el conflicto básico representado por tus padres, vivirás en la realidad y te liberarás de la cadena repetitiva de la ilusión. Una vez que dejes de repetir el viejo drama de tu dualidad, responderás espontáneamente a la situación real que ya no será como aparentaba serlo previamente.

Los psicoterapeutas y los psiquiatras han comprendido este fenómeno en su relación con sus pacientes. Pero sólo se han entendido fragmentos de esta dificultad humana en el marco del proceso evolutivo, que determinan las leyes de la reencarnación. Quiero ayudarte a entender este fenómeno sobre una base más profunda y más amplia; ello sólo puede llevarse a cabo si te das cuenta de ese fenómeno en tu interior. Conforme incrementes esta conciencia, verás el malentendido y el daño que ocasiona. Tus ojos comenzarán a abrirse a la situación real. Mientras más consciente seas de tu automatismo, de tus respuestas estereotipadas, más dejarán de darse por el sólo hecho de que eres consciente de ellas. Verás como nunca reaccionaste al Ser de tu marido o de tu esposa, de tu hijo o de tu amigo, sino reaccionaste a ellos como una extensión de una situación previa. Esta, así llamada, transferencia de los padres hacia otros también se aplica a tus hijos, porque si no dejas este “modo de vida,” ninguna relación dejará de estar influida por él --ciertamente ninguna relación importante e intensa. Te quedas atrapado en esta situación hasta que te vuelvas conciente de ella.

Esta es la libertad que el Pathwork te brinda; sólo puede darse mediante la auto-conciencia. La falta de conciencia te aprisiona y hace que la vida no valga la pena vivirse porque te encuentras continuamente atrapado entre dos alternativas no satisfactorias. Inclusive, reaccionas ante tu padre y tu madre en el “modo de vida” que has adoptado, y respondes a

ellos y a la vida como consecuencia de su impacto sobre ti. La respuesta a uno de tus padres puede ser una reacción hacia, y una corrección de, una situación no deseada con el otro padre --una compensación. Los dos juegos de actitudes básicas forman tu escisión en el alma básica, tu “modo de vida” y, al mismo tiempo, eres un producto de ello. Sólo es posible una experiencia nueva de las múltiples manifestaciones de la vida después de haber roto la cadena repetitiva de la dualidad hacia los padres y hacia los demás. Entonces la vida vibra plena de alegría, de paz y de significado, de una manera nueva y rica.

Este es un tema fundamental, ¡y es de la mayor importancia! Espero que muchos de mis amigos que están activos en este Pathwork lograrán al menos unos vislumbres de esto en la próxima sesión de trabajo, y comiencen a entender lo que estoy expresando en esta conferencia. Este es el sentido de la dirección que se les da y recibirán una Guía si están dispuestos seguir el Pathwork. En muchos casos, necesitarán iluminar numerosos y diversos aspectos antes de lograr esta percepción, pero si prosiguen en este Pathwork, eventualmente lo lograrán.

Hace algunos años, di una conferencia sobre la dualidad<sup>1</sup>. En ese momento, ustedes comprendieron parte de este tema. Ahora están listos para un nivel de comprensión más profundo. Estoy presentando este tema desde otro ángulo, de acuerdo a su estado de desarrollo actual. Me atrevo a decir que, en las mejores circunstancias y las más favorables, te llevará un lapso considerable de tiempo antes de que puedas aplicarte realmente lo que dice esta conferencia.

¿Hay alguna pregunta al respecto?

PREGUNTA: ¿Acaso la influencia ejercida por los hermanos no es casi tan fuerte como la ejercida por los padres?

Es sólo el resultado de la relación con los padres. Aún si la relación con uno de los hermanos es más problemática y con un mayor involucramiento negativo externamente, es un resultado secundario. Si exploras el asunto a profundidad, verás que la relación con los hermanos siempre depende de, y se relaciona con, la situación con los padres. Los padres, como lo mencioné con anterioridad, expresan, o simbolizan, o manifiestan tu escisión del alma básica, tu “modo de vida” con el cual te enfrentas a tu escisión. Por lo tanto, todas las demás relaciones están enfocadas a este conflicto interno a través del conflicto externo: los padres.

Les he dado mucho material, amigos míos. Se llevará considerable trabajo el asimilarlo, de menos algunos meses si en verdad quieren lograr un vislumbre de experiencia personal, de conocimiento de mis palabras. En muchos casos, pasarán años antes de que logres este conocimiento. Pero, cuando logres este conocimiento interno, la experiencia interior de esta verdad, el significado estará más allá de cualquier expectativa posible. En verdad te liberará de una camisa de fuerza, de una elección desesperanzada entre dos alternativas funestas, tu “modo de vida” básico previo. Entrarás a una nueva libertad.

¡Qué la bendición y la fortaleza que les ha sido dada, queridos amigos, los llene con una energía, con un impacto que posibilite que confronten y que alcancen esas profundidades de su

---

<sup>1</sup> Conferencia #81: Conflictos en el mundo de la dualidad.

Ser! ¡Te deseo que reúnas el valor de sobreponerte al miedo que produce la resistencia! Sólo entonces te convencerás de lo inútil, irracional y sin fundamento que era el miedo. El miedo hace que parezca que la realidad debe ser temida y que es mejor aferrarse a la ilusión. ¡Qué falsos son estos procesos de razonamiento no reconocidos! ¡Qué pena que persistas, tan a menudo, en envenenar tu vida con esta falsedad!

Algunos de mis amigos están cercanos a lograr parte de una percepción al respecto. Algunos han llegado al punto de comenzar a percibir el conflicto básico. Pero ninguno de ustedes es aún consciente de cómo repiten la situación original con otros. Necesitan cultivar más plenamente dicha conciencia; necesita ser comprendida mejor y de manera más profunda, reconocida más claramente. Espero que esta bendición que les doy les ayude en este sentido. Ninguna bendición ni ningún esfuerzo podría ser más útil, más importante, más vital, más recompensador, y ninguno los acercará más a la vida --en el sentido verdadero de la palabra.

Que la bendición esté con todos ustedes en este trabajo tan importante y significativo que emprenden. Estén en paz, queridos amigos. ¡Estén con Dios!